

HS Intro to Public Services

Friday, May 15, 2020



HS Intro to Public Services

Overall Lesson: International Studies Pathway

Sub lesson for <u>Friday, May 15, 2020</u>: Interview with a translator/interpreter

Learning Target:

Students will be able to identify and explain the duties of a translator/interpreter.



Opening Exercise

- Go to <u>indeed.com</u>, <u>monster.com</u> or <u>glassdoor.com</u> (or do a simple Google search) and look for bilingual jobs for the Kansas City area.
 Write down your answers on a piece of paper.
 - 1. What types of jobs are available for people who speak more than one language?
 - 2. What's the most common language that employers need their employees to be able to speak? (Spanish? French? German? Japanese?)

^{**}Bilingual = speaking two languages fluently



Activity #1

- HERE is an interview with Julie Moreira-Fruits, a translator and interpreter for the Independence School District. Listen to the interview and be ready to answer these questions:
 - Where does Julie Moreira-Fruits work?
 - What are some of her job duties?
 - 3. What education is required to become a translator/interpreter?
 - 4. What is the average hourly salary of a translator?
 - 5. What's the difference between a translator and an interpreter?
 - 6. What are the best and worst parts of Julie's job?



Activity #1 - ANSWERS

- Did you catch these answers?
 - 1. Where does Julie Moreira-Fruits work? Julie works at Central Office as a translator/interpreter for the Independence School District.
 - What are some of her job duties? She has to translate documents, interpret
 conversations during meetings, and reach out to parents and students over
 the phone.
 - 3. What education is required to become a translator/interpreter? First of all, you must be fluent in the language you are interpreting. You also need a certificate, degree or experience for the field that you will be working in (medical terminology, legal terminology, education terminology, etc.)



Activity #1 - ANSWERS (cont.)

- Did you catch these answers?
 - 4. What is the average hourly salary of a translator? Translators can make up to \$100 an hour.
 - 5. What's the difference between a translator and an interpreter? A translator primarily works with converting documents from one language to another. An interpreter works with converting a verbal conversation from one language to another.
 - 6. What are the best and worst parts of Julie's job? She enjoys working with people and students. You have to be flexible because you may have to switch gears in the middle of a task.



Activity #2 - REFLECTION

- After listening to the interview, take some time to think about the answers to these questions.
 - 1. What was the most interesting thing you learned about being a translator/interpreter from this interview?
 - 2. What surprised you about a career as a translator/interpreter?
 - 3. If you were thinking of becoming a translator/interpreter, did this interview change your mind? Why or why not?
 - 4. Do you think you'd like to become a translator/interpreter? Why or why not?



Additional Resource

- The Amazing Rise of Bilingualism in the United States